



Генеральная конференция

Вторая специальная сессия

Вена, 28 июня 2013 года

Решения Генеральной конференции

Содержание

	<i>Стр.</i>
Вступительное замечание	3
Повестка дня второй специальной сессии	3
Решения	4
Приложение	
Документы, представленные Генеральной конференции на ее второй специальной сессии ...	7

Решения*

<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Стр.</i>
GC/S.2/Dec.1	Выборы заместителей Председателя (GC/S.2/SR.1, пункты 3-5)	2	4
GC/S.2/Dec.2	Назначение Комитета по проверке полномочий (GC/S.2/L.1; GC/S.2/SR.1, пункты 6-8)	4	4
GC/S.2/Dec.3	Полномочия представителей на второй специальной сессии Генеральной конференции (GC/S.2/L.1; GC/S.2/SR.1, пункты 9-11)	4	4
GC/S.2/Dec.4	Утверждение повестки дня (GC/S.2/1; GC/S.2/1/Add.1; GC/S.2/SR.1, пункт 12)	3	4
GC/S.2/Dec.5	Восстановление права голоса – Коста-Рика (IDB.41/26; GC/S.2/L.4; GC/S.2/SR.1, пункты 13 и 14)	–	4

* Все решения были приняты консенсусом. Обсуждения, касающиеся принятия решений, отражены в кратких отчетах, которые указаны в настоящем содержании.



<i>Номер решения</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Стр.</i>
GC/S.2/Dec.6	Восстановление права голоса – Украина (IDB.40/11 и Add.1; GC/S.2/L.5; GC/S.2/SR.1, пункты 13 и 14)	–	4
GC/S.2/Dec.7	Назначение Генерального директора (GC/S.2/L.2; GC/S.2/SR.1, пункты 15-18)	5	5
GC/S.2/Dec.8	Срок и условия назначения Генерального директора (IDB.41/22; GC/S.2/L.3, GC/S.2/SR.1, пункты 19 и 20)	5	5

Вступительное замечание

1. В настоящем документе воспроизводятся решения, принятые Генеральной конференцией на ее второй специальной сессии (2013 год).
2. Для облегчения поиска материалов в содержании указываются порядковый номер каждого решения, название каждого решения, соответствующий справочный документ (документы), ссылка на краткий отчет о пленарном заседании, на котором данное решение было принято, и соответствующий пункт повестки дня. Решения, насколько это возможно, указываются по порядку пунктов повестки дня.
3. С настоящим документом следует знакомиться вместе с краткими отчетами Генеральной конференции, в которых содержится подробная информация о ходе заседаний.

Повестка дня второй специальной сессии

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Полномочия представителей на Конференции
5. Назначение Генерального директора
6. Закрытие сессии.

Решения**GC/S.2/Dec.1 ВЫБОРЫ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

Генеральная конференция, ссылаясь на свое решение GC.14/Dec.3, в соответствии с правилом 36.2 своих правил процедуры избрала следующих заместителей Председателя: Е.П. г-жу Кристине Стикс-Хакль (Австрия), г-жу Консолату В. Кирагу (Кения), г-жу Сузилах Мохд Сидек (Малайзия) и г-на Рикардо Ведоватти (Уругвай) вместо Е.П. г-жи Флоранс Манжин (Франция), Е.П. г-на Укур Каначо Ятани (Кения), Е.П. г-на Энхсайхан Джаргалсайхана (Монголия) и Е.П. г-на Карлоса Баррос Орейро (Уругвай).

*1-е пленарное заседание
28 июня 2013 года*

**GC/S.2/Dec.2 НАЗНАЧЕНИЕ КОМИТЕТА
ПО ПРОВЕРКЕ ПОЛНОМОЧИЙ**

Генеральная конференция назначила Комитет по проверке полномочий в составе следующих государств-членов: Ангола, Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве, Китай, Перу, Российская Федерация, Таиланд, Швеция и Япония.

*1-е пленарное заседание
28 июня 2013 года*

**GC/S.2/Dec.3 ПОЛНОМОЧИЯ
ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА ВТОРОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ**

Генеральная конференция:

рассмотрев доклад Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем рекомендацию, утвердила доклад Комитета по проверке полномочий.

*1-е пленарное заседание
28 июня 2013 года*

**GC/S.2/Dec.4 УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ
ДНЯ**

Генеральная конференция утвердила повестку дня своей второй специальной сессии, содержащуюся в документе GC/S.2/1.

*1-е пленарное заседание
28 июня 2013 года*

**GC/S.2/Dec.5 ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПРАВА
ГОЛОСА – КОСТА-РИКА**

Генеральная конференция:

а) приняла к сведению информацию, изложенную в документе IDB.41/26;

б) приняла также к сведению решение IDB.41/Dec.7 Совета по промышленному развитию;

с) удовлетворила просьбу Коста-Рики о восстановлении права голоса в соответствии со статьей 5.2 Устава ЮНИДО.

*1-е пленарное заседание
28 июня 2013 года*

**GC/S.2/Dec.6 ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПРАВА
ГОЛОСА – УКРАИНА**

Генеральная конференция:

а) приняла к сведению информацию, изложенную в документах IDB.40/11 и Add.1;

б) приняла также к сведению решение IDB.40/Dec.5 Совета по промышленному развитию;

с) удовлетворила просьбу Украины о восстановлении права голоса в соответствии со статьей 5.2 Устава ЮНИДО.

*1-е пленарное заседание
28 июня 2013 года*

GC/S.2/Dec.7 НАЗНАЧЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

Генеральная конференция:

- a) приняла к сведению решение IDB.41/Dec.2;
- b) в соответствии со статьей 11.2 Устава постановила назначить г-на ЛИ Юна Генеральным директором ЮНИДО на четырехлетний период, начиная с 28 июня 2013 года или до вступления в должность Генерального директора, который будет назначен на семнадцатой очередной сессии Генеральной конференции, в зависимости от того, что наступит позднее.

*1-е пленарное заседание
28 июня 2013 года*

GC/S.2/Dec.8 СРОК И УСЛОВИЯ НАЗНАЧЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

Генеральная конференция:

- a) приняла к сведению решение IDB.41/Dec.3;
- b) в соответствии с правилом 103 правил процедуры Генеральной конференции постановила утвердить контракт, прилагаемый к настоящему решению, в котором указаны срок и условия назначения Генерального директора, включая размер оклада и других выплат, положенных для данной должности.

*1-е пленарное заседание
28 июня 2013 года*

Приложение

КОНТРАКТ О НАЗНАЧЕНИИ НА ДОЛЖНОСТЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

НАСТОЯЩИЙ КОНТРАКТ заключен

между Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (далее именуемой "Организация"), с одной стороны,

и ЛИ Юном (далее именуемым "Генеральный директор"), с другой стороны.

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО

Генеральный директор по рекомендации Совета был должным образом назначен Конференцией на

первом пленарном заседании ее второй специальной сессии, состоявшейся 28 июня 2013 года,

СТОРОНЫ СОГЛАСИЛИСЬ
О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:

1. Срок пребывания в должности

Генеральный директор назначается на четырехлетний срок, начиная с двадцать восьмого дня июня две тысячи тринадцатого года (2013 года), или до вступления в должность Генерального директора, который будет назначен на семнадцатой очередной сессии Генеральной конференции, в зависимости от того, что наступит позднее.

2. Официальное место службы

Официальным местом службы Генерального директора является Вена, Австрия.

3. Официальные обязанности

В соответствии со статьей 11 Устава Организации Генеральный директор является главным административным должностным лицом Организации.

4. Привилегии и иммунитеты

Генеральный директор пользуется всеми привилегиями и иммунитетами, связанными с его пребыванием в должности, как это определено в статье 21 Устава Организации, а также в любых соответствующих юридических документах, которые действуют в настоящее время или будут заключены в будущем.

5. Положения о персонале

Генеральный директор осуществляет свою деятельность в соответствии с Положениями о персонале Организации с поправками, которые могут быть в них внесены, в той степени, в какой эти положения могут к нему применяться.

6. Подлежащие налогообложению оклад и надбавки

a) Годовой валовой оклад Генерального директора составляет двести тридцать две тысячи восемьсот пятьдесят девять (232 859) долларов США, что соответствует годовому чистому базовому

окладу, эквивалентному соответственно ста семидесяти шести тысячам пятистам одному (176 501) доллару США (по ставке сотрудника с иждивенцами) или ста пятидесяти шести тысячам девятистам шестидесяти четырем (156 964) долларам США (по ставке сотрудника без иждивенцев). Валовой и чистый базовый оклады корректируются каждый раз, когда Генеральная Ассамблея принимает решение о внесении коррективов в размеры валового и чистого базового окладов сотрудников категории специалистов и выше;

b) он получает корректив по месту службы, надбавки и пособия, включая пособие по социальному обеспечению, на которое имеет право любой сотрудник категории специалистов Секретариата ЮНИДО в соответствии с Положениями и Правилами о персонале Организации, при условии, что цель таких выплат, надбавок или пособий не была уже предусмотрена другими положениями настоящего контракта;

c) Генеральный директор получает надбавку на представительские расходы в размере тридцати четырех тысяч четырехсот (34 400) евро в год, с корректировкой на предусмотренные в бюджете ежегодные темпы инфляции для покрытия своей доли обязательств, которые Организация несет в виде представительских и протокольных расходов;

d) он получает надбавку на жилищные расходы в размере пятидесяти четырех тысяч ста (54 100) евро в год, с корректировкой на предусмотренные в бюджете ежегодные темпы инфляции в последующие годы;

e) вышеупомянутые оклад, надбавки и пособия, которые выплачиваются Генеральному директору по настоящему соглашению, подлежат корректировке Советом после консультаций с Генеральным директором, с тем чтобы они соответствовали размерам окладов, надбавок и пособий исполнительных глав других специализированных учреждений в рамках общей системы Организации Объединенных Наций.

7. Пенсионное обеспечение

Генеральный директор участвует в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями, содержащимися в решении IDB.10/Dec.17 (d) Совета по промышленному развитию. Его зачитываемое для пенсии вознаграждение определяется и корректируется в соответствии с положениями статей 54 (c) и (b) положений и правил Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

8. Валюта платежа

Платежи будут производиться в валюте, применимой к платежам сотрудникам категории специалистов и выше, официальным местом службы которых является Вена, Австрия.

9. Уведомление об отставке

Генеральный директор может в любое время подать за три месяца письменное уведомление о своей отставке в Совет, который уполномочен принять его отставку от имени Генеральной конференции, и в этом случае по истечении такого периода уведомления он перестает быть Генеральным директором Организации и действие настоящего контракта прекращается.

10. Вступление в силу

Настоящий контракт вступает в силу с 28-го дня июня 2013 года.

ПОДПИСАНО 28-го дня июня 2013 года в Вене.

_____	_____
(Диего Стейси Морено)	(ЛИ Юн)
Председатель Конференции	Генеральный директор
от имени Организации	

Приложение

Документы, представленные Генеральной конференцией на ее второй специальной сессии

<i>Условное обозначение</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название</i>
GC/S.2/1	3	Предварительная повестка дня
GC/S.2/1/Add.1	3	Аннотированная предварительная повестка дня *****
GC/S.2/L.1	4	Полномочия представителей на Конференции. Доклад Комитета по проверке полномочий
GC/S.2/L.2	5	Назначение Генерального директора. Проект решения, рекомендованный Советом по промышленному развитию
GC/S.2/L.3	5	Срок и условия назначения Генерального директора. Проект решения, рекомендованный Советом по промышленному развитию
GC/S.2/L.4	–	Восстановление права голоса – Коста-Рика. Проект решения, представленный Председателем
GC/S.2/L.5	–	Восстановление права голоса – Украина. Проект решения, представленный Председателем *****
GC/S.2/INF/1/Rev.1	–	List of participants
GC/S.2/INF.2	–	Решения Генеральной конференции *****
IDB.40/11 и Add.1	–	Просьба Украины о восстановлении права голоса на основании плана платежей. Записка Генерального директора
IDB.41/22	5	Проект контракта о назначении на должность Генерального директора. Записка Секретариата
IDB.41/26	–	Просьба Коста-Рики о восстановлении права голоса на основании плана платежей. Записка Генерального директора